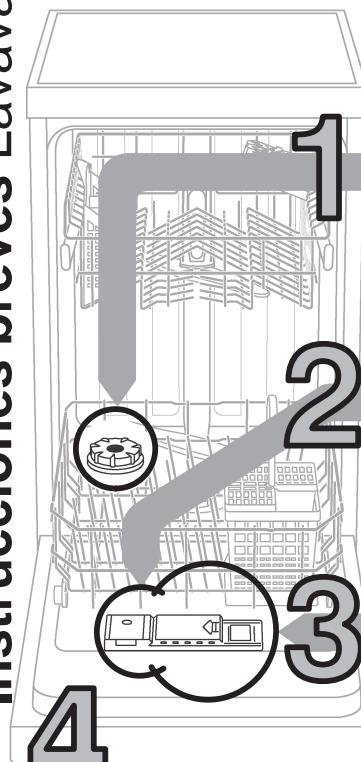


Breve y siempre a mano:
Todo lo que necesita
su lavavajillas...


No obstante deberán leerse
atentamente las instrucciones
de uso y montaje del aparato
antes de ponerlo en marcha.



4

5 Seleccionar el programa

6

Conectar el aparato Ya está ...

Pulsar el interruptor de conexión y desconexión.
En la pantalla de visualización se muestra la
duración del programa de lavado seleccionado.

Desconectar el aparato Todo listo...

Al estar el indicador en la posición «0» (fin de programa),
pulsar el interruptor de conexión y desconexión.

Ajustar el descalcificador *

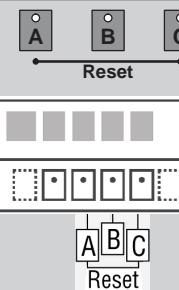
Consultar a la empresa local
de abastecimiento de agua el
grado de dureza del agua.
Anotarlo en el espacio ...



* sólo antes de la primera
puesta en marcha del
aparato o al producirse
una alteración del grado
de dureza del agua

Leer el valor a ajustar ...

°dH	°H	Clarke	mmol/l	80
0 - 6	0 - 11	0 - 8	0 - 1,1	81
7 - 8	12 - 15	9 - 10	1,2 - 1,4	82
9 - 10	16 - 17	11 - 12	1,5 - 1,8	83
11 - 12	18 - 21	13 - 15	1,9 - 2,1	84
13 - 16	22 - 29	16 - 20	2,2 - 2,9	85
17 - 21	30 - 37	21 - 26	3,0 - 3,7	86
22 - 30	38 - 54	27 - 38	3,8 - 5,4	87
31 - 50	55 - 89	39 - 62	5,5 - 8,9	88



Operación rápida

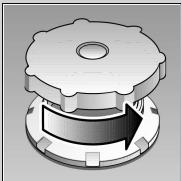
y así se ajustan los valores

- Mantener pulsada la tecla selectora de programas «B» y conectar el interruptor principal estando la tecla pulsada. Soltar las teclas. El piloto de control de la tecla «B» destella. En la pantalla digital destella el valor «4» que viene ajustado de fábrica.

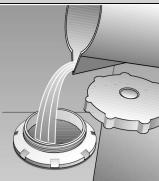
- Con cada pulsación de la tecla «B» aumenta en un escalón el valor ajustado. Una vez que se ha alcanzado el valor «7», la indicación vuelve a mostrar el valor «0».

- Desconectar el interruptor principal. El valor ajustado queda memorizado en el sistema.

Separar las partículas de cal contenidas en el agua (no es necesario en caso del valor de ajuste 0) ...



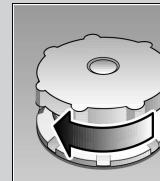
Abrir la tapa
del depósito.



Sólo antes de la
primera puesta
en marcha del
aparato, verter
aprox. 1 litro de
agua en el
depósito de sal.

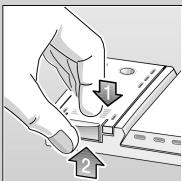


Rellenar a continua-
ción una cantidad
máx. de 1,5 kg de
sal en el depósito
(¡no poner nunca
detergente en el
depósito de sal!).



Cerrar la tapa
del depósito de
sal e iniciar el
ciclo de lavado.

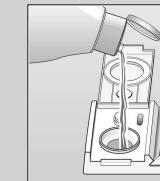
Deja la vajilla radiante ...



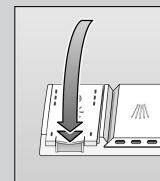
Pulsar en la
marca 1 y abrir
la tapa 2.



Reponer abrillantador tan pronto como la mirilla del abrillantador se torne clara.

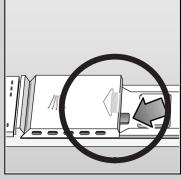


Rellenar el
abrillantador.



Cerrar hasta
que enclave.
¡CLAC!

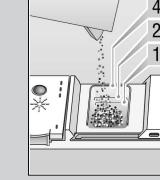
Cargar el detergente



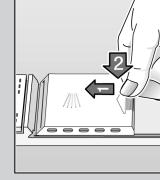
Abrir la tapa en
caso necesario
(presionando el
pasador)



¡Atención!
Los productos combinados
no son adecuados para
todos los programas de
lavado. ¡Obsérvense las
indicaciones correspondientes
del fabricante!



Rellenar el
detergente.



Cerrar la tapa
y presionarla,
hasta que
enclave.
¡PLOP!

Rápido, económico o intensivo ...

Cuadro de programas

En esta vista general se muestra el máximo número de
programas posible. Los programas que incorpora su
aparato concreto figuran en el cuadro de mandos
correspondiente.

Los consumos reseñados son valores obtenidos en laboratorio
según la norma europea EN 50542, pudiendo producirse
divergencias respecto a los valores registrados durante
la aplicación práctica del aparato.

Intensivo 70°	Auto 55° / 65°	Eco 50°	Delicado 40°	Rápido 45°	Prelavado
120	80-130	140	70	30	20
Consumo de energía en kWh 1,30	0,85-1,20	0,80	0,70	0,70	0,10
Consumo de agua, en litros 15	10-16	11	13	10	4

con sensor del agua	12	-	-	10	-	-
---------------------	----	---	---	----	---	---

Programas adicionales **



Preselección de tiempo
...conectar,
inmediatamente pulsar la
tecla de preselección de
tiempo: pospone el inicio
de programa en
intervalos de una hora



Opción «Menos tiempo»
... se alcanza mediante
la elevación del consumo
de agua y energía,
conservando las
prestaciones en cuanto a
lavado y secado de la
vajilla.

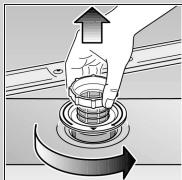


Media carga
... en caso de tener que
lavar poca vajilla. Esta
opción reduce el
consumo de agua y
energía.

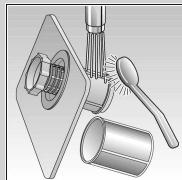
** sólo en algunos modelos

Cuidado y mantenimiento

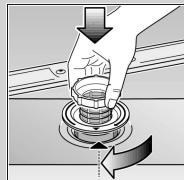
Filtros ...
controlarlos,
en caso
necesario
limpiarlos



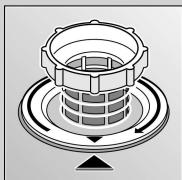
Girar el filtro
cilíndrico
y extraer
el conjunto
de filtros ...



limpiarlos bajo
el grifo de
agua ...



colocarlos
en su sitio ...

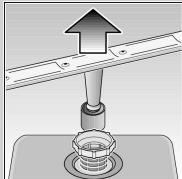


enroscar el filtro
cilíndrico
¡PRESTAR
ATENCIÓN
A LA POSICIÓN
DE LA MARCA!

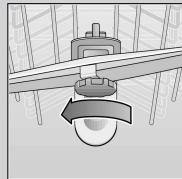
* sólo algunos modelos

- Eliminar el agua acumulada en el aparato y extraer los filtros
- Desmontar la tapa de la bomba (Torx T20)
- Verificar si se encuentran cuerpos extraños en la zona del rolete de la bomba
- Colocar y atornillar la tapa en su sitio; montar asimismo los filtros.

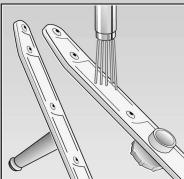
Brazos de
aspersión ...
Eliminar las
obstrucciones
o incrustaciones
de los brazos
de aspersión



Extraer el brazo
aspersor inferior
hacia arriba ...



Desenroscar
el brazo aspersor
superior de su
emplazamiento ...



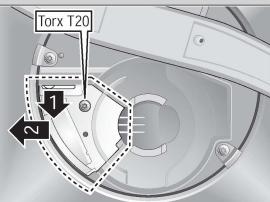
Limpiarlos bajo el
grifo de agua; utilizar
en caso necesario
un mondadientes
para desobstruir los
inyectores (orificios)
de los brazos ...



encajar el brazo
inferior en su sitio ...



enroscar el brazo
superior en su
emplazamiento



Solucionar pequeñas averías por sí mismo ...

... vale la pena!

Avería

Possible causa

Forma de subsanarla

En la cuba del aparato queda
agua residual

La bomba de evacuación está bloqueada
El programa de lavado no ha concluido

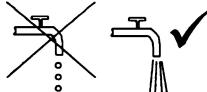
- Desobstruir y limpiar la bomba
de evacuación (véase más arriba).
- Cerrar la puerta del aparato y conectarlo
o poner fin al programa de lavado en
curso (véase el capítulo Interrumpir un
programa en curso).

El aparato no funciona /
se para

Verificar la entrada de agua
La indicación se ilumina

El grifo de agua no está abierto
La manguera de alimentación de agua
está doblada

El grifo de agua está agarrotado
o calcificado



- Abrir el grifo de agua.
- Instalar la manguera de alimentación de agua
de modo que no forme pliegues ni dobleces.
- 1. Desenroscar la toma de agua del aparato.
2. Limpiar el filtro de agua de la entrada
del aparato.
3. El caudal de agua deberá alcanzar como
mínimo, estando el grifo abierto, 9 l/min.
De no alcanzarse este valor, habrá que
sustituir el grifo.

En los elementos de plástico
se producen decoloraciones

Se ha puesto una insuficiente cantidad
de detergente
Decoloraciones debidas a alimentos
(por ejemplo salsa de tomate)

- Tener presentes las instrucciones
del fabricante del detergente.
- Las decoloraciones no tienen mayores
consecuencias; desaparecen con
sucesivos ciclos de lavado.

Se observan manchas
de óxido en los cubiertos

Los cubiertos no tienen suficiente
resistencia contra el óxido
Los cuchillos de hojas duras son más
propensos a la acumulación de óxido
Manchas de óxido de origen ajeno
(ya existían al introducir los cubiertos
en el lavavajillas)

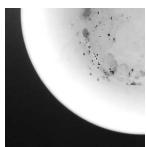
- Utilizar cubiertos apropiados para
lavado en lavavajillas.
- No lavar nunca en el lavavajillas piezas
ni cubiertos con manchas de óxido.

Avería

Possible causa

Forma de subsanarla

La vajilla no ha quedado limpia
En la vajilla han quedado
adheridos restos en forma
de arena



Las piezas de vajilla han estado
en contacto unas con otras
Se ha puesto una insuficiente cantidad
de detergente
El programa seleccionado no tenía
suficiente intensidad

Los inyectores (orificios) del brazo
de aspersión están obstruidos por restos
de alimento
Los filtros están sucios o no están
correctamente asentados
El movimiento libre de los brazos
de aspersión ha sido obstaculizado
por una pieza de vajilla

- Cargar la vajilla de modo más individual,
evitando puntos de contacto.
- Prestar atención a las indicaciones
del fabricante del detergente.
- Seleccionar un programa de lavado
de mayor intensidad.
- Limpiar los brazos aspersores (véase
más arriba).
- Limpiar los filtros (véase más arriba).
- Colocar la vajilla y demás piezas
de manera que no obstaculicen el libre
movimiento de los brazos aspersores.

Se observan manchas
y velos en la vajilla

Dosificación excesiva / insuficiente
del abrillantador

- En caso de velos: Reducir la dosificación
del abrillantador

Se observan manchas
blancas (de cal) en la vajilla
(pueden eliminarse)

Ajuste incorrecto de la dureza del agua;
Falta sal descalcificadora

- En caso de manchas de agua o cal:
Aumentar la dosificación del abrillantador.

Sobre los vasos aparece
un velo turbio
(no puede eliminarse)

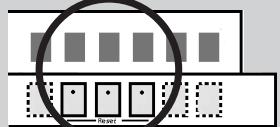
Los vasos no son apropiados para
el lavado en lavavajillas.

- Ajustar correctamente el descalcificador
del aparato.
- Reponer sal descalcificadora.
- Utilizar vasos apropiados para el lavado
en lavavajillas.
- Emplear un detergente suave, adecuado
para lavar vasos.

Más detalles figuran en las instrucciones de uso del aparato

Parar programa ...

Durante el programa,
pulsar al mismo tiempo las dos
teclas señaladas con reset unos
3 segundos (RESET)



Aparece "0"
Final de programa
después de 1 minuto

Desconectar el aparato

Colocar correctamente ...

Cargar sólo vajilla apropiada para el lavado en lavavajillas, prestando atención a que no contenga
restos de ceniza, cera, grasa lubricante, pinturas o etiquetas adhesivas; eliminar grandes restos de
mermelada, productos lácteos o alimentos gruesos de la vajilla antes de introducirla en el lavavajillas).
Colocar las piezas de la vajilla según se indica en las instrucciones de uso del aparato, verificando si
los brazos aspersores se mueven libremente.